



# St. Stefan Gemeindenachrichten



www.st-stefan-leoben.at

e-mail: gde@stefan-leoben.at



**Danke an das "Team St. Stefan"  
für die großartige Unterstützung  
und  
Danke an die Bevölkerung  
für das Verständnis  
und die vorbildliche Einhaltung  
der Schutz-Maßnahmen!**

## Themen in dieser Ausgabe

- ⇒ Aus dem  
Gemeindeamt  
Seite 2 - 8
- ⇒ Familie &  
Jugend  
Seite 9
- ⇒ Umwelt &  
Sicherheit  
Seite 10 - 11
- ⇒ Bau  
Seite 12
- ⇒ Aus dem  
Vereinsleben  
ab Seite 14



## Aus dem Gemeindeamt



Sehr geehrte St. Stefanerinnen, werte St. Stefaner,  
liebe Jugend!

### Kurzfassung der Gemeinderatssitzung vom 20.02.2020

#### ⇒ Vergabe der Darlehensaufnahme für den Zu- und Umbau des Mehrzweck- bzw. Turnsaales.

Der Bürgermeister berichtet, dass aufgrund der geänderten Gemeindeordnung bzw. der angestrebten Verwaltungsvereinfachung zwar auf Verträgen nur mehr die Unterschrift des Bürgermeisters erforderlich ist, allerdings der Vertrag nochmals im Gemeinderat beschlossen werden muss. Somit muss nun der vorliegende Kreditvertrag (Vergabe wurde in der Gemeinderatssitzung vom 19.12.2019 einstimmig beschlossen) vom Gemeinderat abgesegnet werden. Der Vertrag wurde nochmals im Gemeinderat besprochen und geprüft. Nach Beendigung der Diskussion stellt Bgm. Ronald Schlager (SPÖ) den Antrag, den Vertragsentwurf gemäß Raiffeisenbank Liesingtal – St. Stefan eGen vom 04.02.2020, welcher durch Auflage vor und während der Sitzung dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht wurde und als Beilage der Verhandlungsschrift angeschlossen ist, für die Darlehensaufnahme von € 1,300.000,-- zu beschließen. **Der Antrag wird mit der Gegenstimme von GR Gruber angenommen.**

#### ⇒ Beratung und Beschlussfassung über die Einrichtung eines Ausschusses mit Mitgliedern aus sämtlichen Gemeinderatsfraktionen zur Vergabe der Gemeindewohnungen.

GR Uwe Süß (KPÖ) verliert seinen Antrag: „In unserer Gemeinde werden Gemeindewohnungen durch den Gemeindevorstand vergeben. Das ist nicht transparent, da der Gemeinderat die Vergabe nicht nachvollziehen kann. Viele Gemeinden der Steiermark machen dies besser, indem die Wohnungsvergabe durch einen vom Gemeinderat eingerichteten Ausschuss erfolgt. In diesem können sämtliche Fraktionen mitbestimmen und eine gerechte Vergabe frei von Parteitaktik ermöglichen. Es wäre sehr erfreulich, wenn auch in St. Stefan die Wohnungsvergabe künftig auf diese Weise transparent erfolgt.“

Bgm. Ronald Schlager (SPÖ) verwehrt sich dagegen, dass Wohnungen nach Parteitaktik vergeben werden. Es gibt eine chronologische Liste nach Datum des Einlangens der Wohnungsansuchen, wonach die Vergabe erfolgt. Außerdem werden soziale Kriterien wie z. B. Scheidung, Krankheit etc. berücksichtigt. Die Kriterien wurden vor langer Zeit gemeinsam erstellt und demnach erfolgt die Beratung und Vergabe im Gemeindevorstand. Er verweist auch darauf, dass in verschiedenen Bauausschusssitzungen immer wieder über das Thema Gemeindewohnungen diskutiert wurde, jedoch hat es Gemeinderat Uwe Süß leider nie der Mühe wert gefunden, daran teilzunehmen. Nach einer Sitzungsunterbrechung und Beratung schlägt Bürgermeister Ronald Schlager vor, den Prüfungsausschuss mit der Beratung über Wohnungsvergaben zu betrauen, da GR Uwe Süß (KPÖ) in diesem auch stimmberechtigt ist. Somit wären alle Fraktionen stimmberechtigt vertreten und es muss kein zusätzlicher Aus-

schuss gebildet werden. Der Antrag von GR Uwe Süß (KPÖ) wird mit seiner Zustimmung dahingehend abgeändert, dass der Prüfungsausschuss ab sofort eine Empfehlung für die Vergabe von Gemeindewohnungen dem Gemeindevorstand unterbreitet.

***Der Antrag wird einstimmig angenommen.***

⇒ **Beratung und Beschlussfassung über die Beiziehung eines Finanz- und Bankfachmanns bei der Ausschreibung, Angebotsbeurteilung und Vergabe von Bankkrediten an die Gemeinde ab € 5.000,- .**

GR Siegfried Gruber (FPÖ) verliert seinen Antrag:

„Bei der Beurteilung der Ausschreibung und der eingelangten Bankangebote über 1,300.000,- Mio Euro für den Umbau des Turnsaales zu einem Mehrzwecksaal musste festgestellt werden, dass die Angebote der Banken teilweise nicht vergleichbar waren.

Auch der vorgelegte Abstattungs-Kreditvertrag des Bestbieters, der Raiffeisenbank Liesingtal – St. Stefan, weist (seiner Meinung nach) gravierende Unklarheiten auf. Daher sollte ab sofort ein Finanzfachmann beigezogen werden.“

GR Siegfried Gruber (FPÖ) stellt daher den Antrag, der Gemeinderat möge beschließen, dass in Zukunft bei der Ausschreibung, der Prüfung und der Vergabe von Finanzierungen (Kredite an die Gemeinde) ab 5.000,- Euro ein unabhängiger Finanzierungsfachmann beigezogen wird. In der eingehenden Diskussion sprechen sich die Gemeinderäte gegen einen Experten aus, da eventuelle Kosteneinsparungen durch die Kosten des Experten absorbiert werden und daher die Sinnhaftigkeit in Frage gestellt wird.

Bgm. Ronald Schlager (SPÖ) weist außerdem darauf hin, dass die Hinzuziehung eines Experten nach Genehmigung durch den Gemeinderat immer möglich ist. Den Schwellenwert von € 5.000,- sieht er ebenso wie die übrigen GemeinderäteInnen als zu niedrig an.

Da GR Siegfried Gruber (FPÖ) seinen Antrag nicht abändert, stimmen alle GemeinderäteInnen gegen den Antrag. ***Der Antrag gilt somit als abgewiesen.***

## Kurzfassung der Gemeinderatssitzung vom 12.03.2020

⇒ **Rechungsabschluss 2019**

Bürgermeister Ronald Schlager (SPÖ) erläutert das Zahlenwerk und merkt an, dass durch umsichtiges und sparsames Wirtschaften sowie vernünftige Investitionen in Gemeindeprojekte ein sehr positives Ergebnis vorgelegt werden kann. **Die Rücklagen für Projekte und Sanierungen für 2020 belaufen sich auf rund € 700.000,-** Weiters weist er darauf hin, dass der Rechnungsabschluss in der Sitzung des Prüfungsausschusses behandelt und geprüft wurde und ersucht den Ausschussvorsitzenden um seine Ausführungen.

GR Siegfried Gruber (FPÖ) berichtet, dass am 09. März 2020 die Sitzung des Ausschusses abgehalten wurde. Viele Fragen konnten durch die von AL Salchenegger und VB Kremser verfassten Erläuterungen bereits im Vorfeld geklärt werden. Dennoch ist ein Fragenkatalog mit 26 Fragen übriggeblieben, welcher lückenlos in der Sitzung beantwortet werden konnte. GR Siegfried Gruber (FPÖ) merkt an, dass GK Gernot Wallner (ÖVP) bei der Sitzung nicht anwesend war. Die Mitglieder des Prüfungsausschusses (FPÖ, ÖVP, SPÖ - GR Uwe Süß, KPÖ, hat an der Sitzung nicht teilgenommen) haben einstimmig beschlossen, dem Gemeinderat die Annahme des vorliegenden Rechnungsabschlusses zu empfehlen.

Der Bürgermeister stellt daher den Antrag, den Rechnungsabschluss 2019 mit Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von je € 8,341.982,72 inkl. der Rücklagen von € 700.000,- zu genehmigen. ***Der Antrag wird mit der Gegenstimme von GR Uwe Süß (KPÖ) angenommen.***

## Markante Ausgaben im Haushaltsjahr 2019 waren:

Müll, Kanal, Wasser	€	749.000,--
Feuerwehr, Rettung, Bergrettung,	€	95.300,--
Förderungen (TKV, Firmen, Landwirtschaft, altern. Heizen, Alarmanlagen, ....	€	75.700,--
Vereine, Verbände	€	69.900,--
Sozialbereich (SHV, betr. Wohnen, Familien, usw.)	€	527.300,--
Bildung (Kindergarten, Volksschule, NMS, Nachmittagsbetreuung	€	612.200,--
Straßen (Erhaltung, Reinigung, Beleuchtung)	€	510.000,--
<b>Die Höhe der Rücklagen mit Jahresende für laufende Projekte und Erhaltungsmaßnahmen belief sich auf</b>	<b>€</b>	<b>700.000,--</b>

### ⇒ **Genehmigung des Verkaufs des RLFA-A (Steyr 16s26-L37-4x4 Bj 1994) der FF St. Stefan.**

Der Bürgermeister berichtet, dass die FF St. Stefan ein neues Fahrzeug zur Verfügung gestellt bekommt und daher das alte Fahrzeug verkauft bzw. dieses ausgeschieden werden muss.

Das Fahrzeug soll in diversen Medien wie GN, Homepage, Willhaben, Autoscout 24 und diversen eigenen Feuerwehrplattformen zum Verkauf angeboten werden. Sollte den GemeinderätInnen noch eine weitere Plattform einfallen, dann wird um Bekanntgabe derselben ersucht. Bürgermeister Ronald Schlager (SPÖ) stellt daher den Antrag, das Feuerwehrfahrzeug in diversen Medien zum Verkauf anzubieten und den Erlös der FF St. Stefan für den Ankauf des neuen Fahrzeugs zur Verfügung zu stellen. **Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

### ⇒ **Jagdangelegenheiten:**

#### **A) Jagdeinschlüsse – Genehmigung der Jagdpachtverträge**

Die einzelnen Jagdpachtverträge inklusive der vertragsrechtlich notwendigen Daten werden verlesen und dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht.

Der Antrag von Bürgermeister Ronald Schlager (SPÖ), die verlesenen Jagdpachtverträge zu genehmigen, **wird einstimmig angenommen.**

#### **B) Behandlung der Anzeige der Jagdgesellschaft St. Stefan ob Leoben betreffend die Auswechslung eines Mitgliedes.**

Bgm. Ronald Schlager (SPÖ) erläutert, dass von der Jagdgesellschaft St. Stefan ob Leoben mit Schreiben vom 18.02.2020 nachstehende Änderungen gemeldet wurden:

##### Ausscheiden von nachstehendem Mitglied:

Tschinkel Helmut, wohnhaft in 8713 St. Stefan ob Leoben, Vorlobming 97

##### Aufnahme von folgendem Mitglied:

Tschinkel Helmut Heinz, wohnhaft in 8713 St. Stefan ob Leoben, Vorlobming 96

Gemäß § 15 Abs. 8 Stmk. Jagdgesetz 1986 bedarf die Auswechslung einzelner Mitglieder einer Jagdgesellschaft während der Pachtzeit zu Ihrer Gültigkeit der Zustimmung des Gemeinderates und in weiterer Folge der Genehmigung der Bezirksverwaltungsbehörde, widrigenfalls erlischt das Pachtverhältnis.

Bgm. Ronald Schlager (SPÖ) stellt daher den Antrag, dem oben angeführten Wechsel der Mitglieder zuzustimmen. **Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

## Zusatzantrag in der Gemeinderatssitzung vom 12.03.2020

⇒ **Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses bezüglich Gemeindewohnungen Pkt. 3.) der Sitzung vom 20.02.2020 und Beibehaltung der Vergabe der Gemeindewohnungen durch den Gemeindevorstand.**

GR Siegfried Gruber (FPÖ) berichtet, dass in der letzten Sitzung des Prüfungsausschusses am 09.03.2020 auch über Gemeindewohnungen gesprochen wurde. Im Vorfeld wurden Informationen eingeholt und auch in der Gemeindeordnung nachgelesen, welche Aufgabe der Prüfungsausschuss zu erledigen hat. Die Vergabe von Gemeindewohnungen obliegt nicht dem Prüfungsausschuss. Außerdem wurde in der konstruktiven Diskussion festgestellt, dass die Gemeinde größtenteils sehr kleine Wohnungen hat, welche schwer zu vergeben sind. Weiters stellte sich die Frage, wie oft in den letzten Jahren überhaupt Gemeindewohnungen vergeben wurden. (2017 1x, 2018 3x und 2019 2x). Die Mitglieder des Prüfungsausschusses (FPÖ, ÖVP, SPÖ - GR Uwe Süß, KPÖ, hat an der Sitzung nicht teilgenommen) befanden auch, dass die praktizierte Vorgehensweise mit dem vorliegenden Kriterienkatalog ausreichend ist. Desweiteren sehen sie keine Notwendigkeit darin, die Ansuchen im Vorfeld zu prüfen und dem Gemeindevorstand eine Empfehlung für die Vergabe abzugeben.

Im Auftrag der Mitglieder des Prüfungsausschusses stellt GR Siegfried Gruber (FPÖ) daher den Antrag:

Der Gemeinderat möge beschließen,

- \* den Beschluss des Gemeinderates vom 20.02.2020 „Beratung und Beschlussfassung über die Einrichtung eines Ausschusses mit Mitgliedern aus sämtlichen Gemeinderatsfraktionen zur Vergabe der Gemeindewohnungen“ aufzuheben,
- \* die Wohnungsvergabe wie bisher im Vorstand zu belassen und
- \* den Bürgermeister zu beauftragen, über Wohnungsvergaben in den nicht-öffentlichen Gemeinderatssitzungen zu berichten.

***Der Antrag von GR Siegfried Gruber (FPÖ) wird mit der Gegenstimme von GR Uwe Süß (KPÖ) angenommen.***

## Gemeinderatswahl 2020 Briefwahlkarten

Sehr verehrte Wählerin, sehr verehrter Wähler!



ACHTUNG - da immer noch Briefwahlkarten, die bei der Gemeinde abgeholt oder Ihnen zugesandt wurden, ausständig sind, ergeht folgender Hinweis:

Diese Briefwahlkarten haben nach derzeitigem Stand der Wahl nach wie vor ihre Gültigkeit und sollten umgehend zurückgesandt werden.

Wenn die Gemeinderatswahl wie geplant weitergeführt wird und Sie Ihre Briefwahlkarte nicht abgegeben oder gar entsorgt haben, haben Sie Ihr Stimmrecht verwirkt.

Sollte innerhalb von sechs Monaten ein neuer Termin fixiert werden, so behalten sämtliche Briefwahlkarten, welche im Gemeindeamt abgeholt oder zugestellt worden sind, ihre Gültigkeit.

Daher die Bitte: **Sollten Sie noch eine Briefwahlkarte zu Hause haben**, dann machen Sie von Ihrem Stimmrecht Gebrauch und werfen Sie diese, nachdem Sie gewählt haben, in den nächsten Briefkasten! **BITTE die Wahlkarte auf der Rückseite unterschreiben!** DANKE!

# COVID - 19

## Danke an das "Team St. Stefan"!

Die Corona-Krise hat uns gezeigt, wie verletzlich unsere Systeme sind und wie schnell wir notgedrungen von unseren lieb gewonnenen, alltäglichen Abläufen Abstand nehmen oder sogar darauf verzichten müssen.

Schwierige Zeiten und außergewöhnliche Situationen bergen aber auch Chancen in sich. In unserem Fall die Chance zu zeigen, dass wir zusammenhalten und uns gegenseitig Unterstützung anbieten!

Für mich als Bürgermeister war von Beginn an klar, Hilfe anzubieten, wo Hilfe benötigt wird. Abzuklären war bei jeder Unterstützung, wie diese gewährleistet werden kann, ohne die HelferInnen und die Bevölkerung zu gefährden und wie viele helfende Hände man für diese „Krisenbewältigung“ benötigen wird.

Überwältigt war ich von Beginn an von der Hilfsbereitschaft vieler **GemeinderäteInnen, Familienmitgliedern, Bürgerinnen und Bürger und unseren beiden Feuerwehren und der Feuerwache**. So entstand rasch das „**Team St. Stefan**“ und wir konnten für unterschiedliche Aufgaben Teams bilden und jeweils ein Reserveteam im Hintergrund bereitstellen, falls ein Helferteam ausfallen würde.

Der kostenlose Bestell- und Zustellservice von Lebensmittel und Medikamenten für Risikogruppen wurde überwiegend von Frau Lieselotte Blamauer, Bgm. Ronald Schlager und Vizebgmin. Cornelia Frühwirth abgewickelt.

Danke an **Dr. Schmatz und sein Team** für die ausgezeichnete Zusammenarbeit. Für die Unterstützung bei den Verteilaktionen darf ich mich bei meiner Familie, den GemeinderätInnen und den Feuerwehren bedanken. Dankeschön auch an ALLE, die ihre Hilfe angeboten und dadurch das „Team St. Stefan“ zusätzlich gestärkt haben.



Mein Danke gilt auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in allen Bereichen der Gemeinde. Auch hier gab es von Beginn an Verständnis für getroffene Schutzmaßnahmen und Unterstützung bei allen Aufgaben und Abläufen innerhalb der Gemeindeverwaltung.

Ein **Dankeschön** auch an die **Firma Kogler** aus Kraubath, die uns bei der Besorgung und Lieferung von Schutzmasken großartig unterstützt hat.

Die erste Lieferung wurde sofort kostenlos an die Gewerbebetriebe in der Gemeinde für ihre Kunden und den Kundenkontakt zur Verfügung gestellt. Die weitere Verteilaktion von Mund-Nasen-Schutzmasken ging dann kostenlos an alle Haushalte, sodass auch dort Schutzmasken vorrätig sind.

**"Gsund bleibn"**



Vorbereitung der Kuverts mit Infomaterial und Mund-Nasen-Schutzmasken für die Hausverteilung



Mund-Nasen-Schutzmasken für die FF St. Stefan



Danke für die Unterstützung aber auch für die  
vielen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung!



Tel.: 0664/88679330  
email: schlager@stefan-leoben.at

Ihr Ronald Schlager  
Bürgermeister

**IMPRESSUM; GEMEINDENACHRICHTEN:** Eigentümer, Herausgeber und Medieninhaber: Gemeinde St. Stefan ob Leoben; Redaktion: Bgm. Ronald Schlager, Dorfplatz 14, 8713 St. Stefan ob Leoben; Tel.: 03832/2250/15. Erscheinungsort: St. Stefan ob Leoben; Hauszustellung.





Informationen zu Anträgen, Förderungen, Gebühren, Subventionen, Unterstützungen usw. finden Sie jeweils aktuell auf der Homepage der Gemeinde unter

**[www.st-stefan-leoben.at](http://www.st-stefan-leoben.at)**

Weiters erhalten Sie diese Informationen während der Parteienverkehrsstunden auch unter der Telefonnummer 03832/22 50-0 bzw. informieren Sie unsere GemeindemitarbeiterInnen gerne persönlich und unterstützen Sie bei der Antragsstellung.

## Babypakete

Die neuen Erdenbürger der Gemeinde St. Stefan ob Leoben werden immer mit einem Babypaket der Gemeinde begrüßt. Aufgrund der neuen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) ist auch der Informationsfluss zwischen Krankenhäusern und Behörden nicht mehr gegeben und die Gemeinde erhält keine Informationen über Geburten. Damit wir den glücklichen Eltern auch weiterhin unseren Glückwunsch gemeinsam mit einem Babypaket überreichen können, ersuchen wir um Kontaktaufnahme. Wir überbringen Ihnen dann gerne das Präsent oder Sie können es auch auf der Gemeinde abholen.



## Informationen

### zu freien Wohnungen

in der Gemeinde erhalten Sie am  
Gemeindeamt

bzw. finden Sie auf unserer Homepage

**[www.st-stefan-leoben.at](http://www.st-stefan-leoben.at)**



Symbolfoto

## Kostenlose Rechtsauskunft

durch Notar Mag. Größing und Partner  
jeden letzten Donnerstag im Monat (außer Feiertag)  
von 17:00 bis 18:00 Uhr  
im Bürgerservicebüro  
im EG der Gemeinde St. Stefan  
**Voranmeldung im Gemeindeamt erforderlich!**

## Parteienverkehrszeiten

Die voraussichtliche  
Wiederaufnahme  
des Parteienverkehrs ist mit

**Montag 18. Mai 2020**

unter Einhaltung der geltenden  
Schutzmaßnahmen geplant.  
Vorbehaltlich, dass keine  
Verschlechterung der Situation  
(COVID-19) eintritt.

### Gemeinde St. Stefan

Montag:	07.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Dienstag:	Kein Parteienverkehr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 13.00 Uhr
Donnerstag:	Vormittag kein Parteienverkehr 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr



# Referat „Familie und Jugend“



Da heuer aufgrund der Covid-19 Pandemie leider kein Osterbasteln durchgeführt werden konnte, freute sich Frau Vizebgmin, Conny Frühwirth über die zahlreichen gemalten Bilder und Basteleien der Kinder, welche sie per Foto via Whatsapp zugesandt bekommen hat.



Als kleines Dankeschön erhielten die Kinder ein kleines Osterpräsent vor die Haustür gelegt.

Ebenfalls wurden kleine Osterpräsente beim Betreuten Wohnen abgegeben, sehr zur Freude der Bewohner.



Ein großes Dankeschön an Kathrin Kerschbaumer, Christina Pumm-Sarcletti, Monika Schachner und Renate Schutting die eine große Menge an selbstgenähten Mund-Nasen-Schutzmasken für die Gemeinde und die Bevölkerung genäht und zur Verfügung gestellt haben. DANKE!

## Gratulationen & Jubiläen

Unsere Einladung zur gemeinsamen Gratulations- & Jubiläumsfeier wird mit großer Begeisterung angenommen. Wir laden wieder alle (75, 80, 85, 90er, ab 91. jährlich sowie Silber- Goldhochzeiten und höher) recht herzlich ein, die in den Monaten **April bis Juni** ihren Ehrentag hatten.

Natürlich sind auch jene herzlichst eingeladen, die bei der letzten Feier verhindert waren.

**Wir feiern „voraussichtlich“ am Dienstag, dem 07. Juli 2020, mit Beginn um 17:00 Uhr im Gemeindesaal.**

Gerne holen wir Sie von zu Hause ab und bringen Sie selbstverständlich nach der Feier wieder zurück. Natürlich ist auch eine Begleitperson recht herzlich zu dieser Feier eingeladen. **Wer die Gratulation trotzdem lieber zu Hause entgegen nehmen will, möge uns das bitte telefonisch mitteilen.** Wir freuen uns über jede Einladung.

Die Gemeindevertretung von St. Stefan würde sich sehr über Ihre Zusage und Ihr Kommen freuen. Rufen Sie uns bitte an und sagen Sie Ihr Kommen zu oder nennen sie uns einen Termin, wann wir Ihnen persönlich gratulieren dürfen. Anmeldungen bitte unter: Tel.: 03832/2250-11  
Wir freuen uns auf die gemeinsame Feier!



# Umwelt & Sicherheit



Werte St. Stefanerinnen & St. Stefaner!

Die nächsten **Baum- und Strauchschnitt Abholaktionen** finden in der Zeit von

**KW 23 02.06 bis 05.06.2020**

**KW 34 17.08 bis 21.08.2020**

**KW 42 12.10 bis 16.10.2020**



statt.

Um die Abholzeiten der einzelnen Haushalte besser koordinieren zu können, ersuchen wir den Bedarf bis spätestens **Freitag 12h der Vorwoche** direkt am Gemeindeamt oder unter der Telefonnummer 03832/2250-0 bekannt zu geben.

**Der Anmeldeschluss ist unbedingt einzuhalten**, damit je Straßenzug und Ortsteil gesammelt werden kann und die Mitarbeiter nicht kreuz und quer durch St. Stefan fahren müssen. Sollte Ihre ANMELDUNG erst im Laufe der oben angeführten Abholwoche erfolgen, werden dafür seitens der Gemeinde € 20,- in Rechnung gestellt.

Wir danken für Ihr Verständnis auch im Sinne der Umwelt.

**Bitte nicht in Säcke verpacken ! Nicht unter Bäumen oder Stromleitungen lagern!**

**Bitte beachten Sie, dass das einzelne Astwerk für einen reibungslosen Transport nicht länger als 3 m sein darf - Lagerung am Eigengrund! DANKE!**

Aufgrund des Verbotes von **Brauchtumsfeuer** wurde die letzte Baum- Strauchschnitt Aktion verlängert, sodass Jede(r) die Möglichkeit hatte, das vorbereitete Osterfeuer ordnungsgemäß zu entsorgen.



**ACHTUNG - Brauchtumsfeuer sind bis 31.12.2020 verboten!**

**ASZ** - Öffnung! Am Montag dem 20.04. (zusätzlich auch Di. 21. und Mi. 22.04.) konnte das Abfallsammelzentrum der Gemeinde wieder geöffnet werden. Die Inbetriebnahme durfte jedoch nur unter bestimmten Schutzmaßnahmen erfolgen. Auch während der normalen Öffnungszeiten in den darauffolgenden Wochen erfolgt die Annahme von Abfall voraussichtlich nur unter den nachstehend angeführten Rahmenbedingungen. Bitte **ACHTEN** Sie darauf zu Ihrem eigenen Schutz, aber auch zum Schutz unserer Mitarbeiter. **DANKE!** Ihre GRin Edith Wartecker



# Altstoffsammelzentrum Gemeinde St. Stefan o. L.



Schrittweise Öffnung ab **20.04.2020 erfolgt**  
unter Einhaltung nachstehender Rahmenbedingungen:

## Anlieferung



Ausschließlich  
vorsortierte Abfälle  
anliefern.  
Möbel dürfen nur im  
zerlegten Zustand  
angeliefert werden.



Nur haushaltsübliche Mengen  
(eine Kofferraumladung).  
(oder kleiner PKW-  
Anhänger)

## Einfahrt



Maximal **2** Fahrzeuge  
dürfen sich gleichzeitig am  
ASZ-Gelände aufhalten.



Am Gelände des ASZ  
dürfen maximal 2 Personen  
das Fahrzeug verlassen.

## Vorsorge für Ihre und unsere Gesundheit



Keine Entladehilfe durch das ASZ-Personal



Bitte eigene Maske  
mitbringen.



Mindestens 2m Abstand zu  
anderen Personen halten.  
Keine Hände schütteln!

**Seit Montag dem 27.04.2020 gelten im ASZ  
wieder die normale Öffnungszeiten.  
Die Anlieferung erfolgt bis auf weiteres unter Einhaltung  
der oben angeführten Rahmenbedingungen!**

**BLEIBEN SIE GESUND  
UND ACHTEN SIE  
AUF EINANDER!**

# Bauangelegenheiten



## Für Sie in Bauangelegenheiten unterwegs GR Robert Jeram

Die Winterpause im Baubereich musste durch den Corona-Virus aufgrund der Schutzmaßnahmen verlängert werden. Seit Anfang April konnten

- ⇒ die Sanierungs- und Umbauarbeiten am Mehrzwecksaal
- ⇒ die Straßensanierung am Pichlmoarweg inkl. Wasserleitung und Leerverrohrung wieder aufgenommen werden.



Weiters wurde in der Volksschule zwischen Aula und Transitionsraum auf Wunsch der Schulleitung eine **Trennwand** eingebaut, um die Räumlichkeiten noch besser und vielseitiger nutzen zu können.

Ebenso fanden **Sanierungsarbeiten** auf der Straße ins Weital (Hinterlobming) statt. Der vorhandene Belag aus Bruchasphalt wurde aufgebrochen, gefräst und die Fahrbahnfläche mittels Gräber und Walze wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand versetzt.



Ihr GR  
Robert Jeram!

# Glückwünsche & Dankeschön

DANKE an verdiente St. StefanerInnen! Die Gemeinde lud wieder zur traditionellen Gratulationsfeier in den Gemeindesaal ein. Bgm. Ronald Schlager, Vizebgmin. Cornelia Frühwirth und GR Andreas Lirsch konnten zusätzlich zu den Geburtstagsjubilaren auch Dank und Anerkennung für sportliche Erfolge bei int. Hundezuchtbewerben, Prämierungen von Imkereiprodukten, Blumenschmuckbewerb, Zertifizierung für Direktvermarktung und außerordentliches Engagement im Bereich Umweltschutz aussprechen. Ein großes Dankeschön gebührte auch allen HelferInnen bei den Muttertags- und Weihnachtsfeiern der Gemeinde sowie der Blumen- und Grünanlagenpflege. Herzlichen Dank für die tollen Leistungen und die großartige Unterstützung.

Danke auch an das Team von Cafe-Restaurant Monté Christo für das köstliche Buffet!



Unsere Jubilarinnen & Jubilare



Helga Meyer, Elisabeth Puder u.  
Martha Graf - Blumenschmuck



Christian Paus  
Prämierung Hundezucht



Andrea & Claudia Fresner  
Direktvermarktung



Josef Berger  
Prämierung Bienenhonig



Sarah Karner & Saskia Kolleger  
Engagement im Umweltschutz

## Vereine & Kultur

**TOLLES** Fassdaubenrennen! Obfrau Claudia Fresner und ihr Team vom Lobminger Faschingsverein sorgten für einen super familienfreundlichen Nachmittag. Alle Altersgruppen waren herzlich Willkommen und hatten einen Riesenspaß am Rennen. Nicht nur für die Erstplatzierten (Foto rechts: 1. Christa Fresner, 2. Lieselotte Blamauer, 3. Claudia Neißl) gab es wunderbare Geld- und Warenpreise, sondern jede(r) TeilnehmerIn, ob Groß, ob Klein, erhielt einen Preis. DANKE an die Sponsoren: Gemeinde St. Stefan ob Leoben, die Firmen Hitthaler, Hornbach, Mömax, A1 Shop Leoben, CU Kupferer Karl, Glaserei Streissl Arnold, Raiffeisenbank Liesingtal-St. Stefan, Pool Partner, Kressmaier Franz GRAWE, Maurer's Disco, LCS und BH-Tec Bichler Helmut. DANKE an den Lobminger Faschingsverein für die Organisation dieser spektakulären Veranstaltung!



**Faschingsumzug** in St. Michael! Mit dabei auch die DREI Bürgermeister, Karl Fadinger (St. Michael), Karl Dobnigg (Kammern) und Ronald Schlager (St. Stefan). In diesen DREI Gemeinden findet abwechselnd im dreijährigen Rhythmus der gemeinsame große Faschingsumzug statt. Gratulation den vielen faszinierenden Masken und Umzugswagen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen 2021 in St. Stefan ob Leoben!



Die DREI Bürgermeister  
Schlager - Dobnigg - Fadinger



## Vereine & Kultur

### Spaß am Schifahren eine Erfolgsgeschichte

Wieder endete eine Wintersaison und der Schiclub des TuS St. Stefan zieht Bilanz.

Bereits zum vierten Mal geht die Sektion Schi, unter der Leitung von Instruktorin Herta Schüttenkopf, einen neuen Weg im Schisport. Nicht der Renngedanke steht im Vordergrund, sondern die Freude am spielerischen Erlernen des Schifahrens.

Von den Kleinsten, die zum ersten Mal auf Ski standen, bis hin zu den Fortgeschrittenen, wurden alle individuell gefördert. Jeden Freitag fand das Training nachmittags in der Gaal statt. Dort arbeiteten die motivierten Schilehrer daran, dass sich jedes einzelne Kind in seinem Können weiterentwickelt.

Wegen der unsicheren Schneelage veranstaltete das Team der Sektion Schi das Abschluss-Event bereits am 28.02.2020. Es konnten alle 22 Kinder bei verschiedenen Koordinations- und Geschicklichkeits-Stationen sowie einem kur-

zen Riesentorlauf ihr Erlerntes beweisen.

Unter begeisterter Anfeuerung der Eltern und Zuschauer, erreichten alle als Sieger das Ziel. Jedes Kind erhielt sowohl eine Medaille, als auch eine Urkunde. Der Tag endete bei einem gemütlichen Zusammensein und die Kinder strahlten mit der Sonne um die Wette.

Abschließend herzlichen Dank an die Gemeinde St. Stefan und alle Sponsoren, welche die sportlichen Aktivitäten der Kinder und Jugend fördern.

Schriftführerin: Waltraud Schwab

Sektionsleiterin: Herta Schüttenkopf



**SCHITAG** der Gemeinde St. Stefan! Rund 50 TeilnehmerInnen nutzten die Gelegenheit und hatten ihre "Pistengaudi" am Kreischberg. Danke an alle für die Teilnahme und an GR Andreas Lirsch für die ausgezeichnete Organisation des Ortsschitags.



## Vereine & Kultur

**Bunter** Faschingsausklang in St. Stefan! Die Gemeinde lud am Faschingsdienstag zu einem lustigen Faschingsausklang ein. Kindergarten, Volksschule und Bevölkerung wurden von den natürlich verkleideten GemeindemitarbeiterInnen und Bürgermeister Ronald Schlager empfangen. DJ MIRI sorgte für die passende Musik und die Kinder, wie auch die Erwachsenen, verwandelten den abgesperrten Dorfplatz in eine Street-Dance Arena. Für die Kinder gab es natürlich wieder Süßigkeiten, Krapfen und Getränke und auch für die erwachsenen Gäste standen Stärkungen bereit. Danke an die MitarbeiterInnen der Gemeinde, dem Kindergarten, der Volksschule, DJ Miri, allen Faschingsnarren und der St. Stefaner Gastronomie für einen lustigen Faschingsdienstag!



Bürgermeister, Vizebürgermeisterin und MitarbeiterInnen



**Auf** zum Faschingschnittel und Tanz bei Cafe-Restaurant Monté Christo hieß es wieder am Faschingsdienstag. Die Gäste vom Monté Christo wurden wie immer von einem Team von flotten Bienen empfangen - an diesem Tag natürlich im wahrsten Sinne des Wortes. Die Damen schwirrten nur so umher, um den Wünschen der vielen Gäste gerecht zu werden. Musikalisch sorgten in gewohnter Manier die Steirer-Herzen für die richtige Stimmung.



Von schwungvollen Rhythmen bis hin zum Schmusesong zu späterer Stunde, jeder Musikwunsch wurde erfüllt. DANKE den fleißigen Bienen für den lustigen Ausklang am Faschingsdienstag.





## Vereine & Kultur

### Musikverein St. Stefan-Kaisersberg



Der Musikverein St. Stefan-Kaisersberg lud am 6. März 2020 ins Musikheim des Musikvereines zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein. Obmann Helmut Tschinkel konnte neben zahlreichen Musikerinnen und Musikern auch Bürgermeister Ronald Schlager, vom Blasmusikverband Leoben Bezirksobmannstellv. Mario Krasser, seitens der Ortsmusik Lobming Martin Schönhart sowie die Ehrenmitglieder begrüßen.

Es wurde ausführlich über die letzten drei Jahre berichtet und der Musikverein kann auf drei arbeits- und erfolgreiche Jahre zurückblicken. Neu in den Vorstand gewählt wurden Hirtler Markus, Sattler Nicole, Rosenblattl Ronald, Schweiger Karin, Hubmann Christina und Meusburger Bernhard. Obmann Helmut Tschinkel bedankte sich bei den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern Hammer Sabine, Steiner Gerhard und Steiner Josef herzlich für die bisherigen Tätigkeiten.

Ein großer Dank galt auch der Gemeinde für die große Unterstützung in den letzten Jahren.

Eine Vorschau über die Veranstaltungen für das „Jubiläumsjahr 150 Jahre Musikverein“ wurde gegeben, jedoch wird durch die derzeitige Corona-Situation ein Großteil dieser geplanten Veranstaltungen nicht stattfinden können. Unser großes Jubiläumsfest mit Bezirksmusikertreffen musste bereits abgesagt werden.

Nichtsdestotrotz planen wir bereits weiter und vielleicht dürfen wir Sie im nächsten Jahr zu einem großen Fest „150 Jahre + 1 Jahr Musikverein“ begrüßen.

Bleiben Sie gesund und bleiben Sie uns weiterhin treu!



**G**eneralversammlung des Blasmusikbezirksverbandes Leoben! Der Obmann des Musikvereines St. Stefan-Kaisersberg Helmut Tschinkel und Bgm. Ronald Schlager konnten sämtliche Vertreter der Musikvereine aus dem Bezirk, sowie vom Bezirks- und Landesverband im Musikheim in St. Stefan willkommen heißen. Die Berichte der einzelnen Vereine legten die Vielzahl an Aktivitäten der Musikvereine in den Gemeinden dar und gaben auch Einblick hinsichtlich der Bemühungen rund um die Nachwuchsförderung. Man kann nur allen Musikerinnen und Musikern des Bezirkes zu ihren positiven Leistungsberichten und einem vollen musikalischen Terminkalender für 2020 gratulieren. Ein Dankeschön gebührt allen Vereinen auch für die tolle Jugendarbeit!



Vorstand des Blasmusikverband Bez. Leoben  
Landesvertreter Kainzinger-Webern und  
Bürgermeister Schlager



## Vereine & Kultur

# GRATULATION

unserem

Heimatverein  St. Stefan Lobming

Bei der diesjährigen Jahresberichtsversammlung im Gemeindesaal konnte Obmann Fritz Gallowitz zahlreiche Ehrengäste und Vereinsmitglieder begrüßen. Der Rückblick auf das abgelaufene Vereinsjahr zeigte wieder die Vielzahl an kulturellen Veranstaltungen und Vorbereitungsarbeiten des Heimatvereins auf. Vor allem im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit liegt es den Verantwortlichen sehr am Herzen, Traditionen und Brauchtum weiterzugeben und zu bewahren. Danke an alle Vereinsmitglieder für das großartige Engagement. Ein herzlicher Glückwunsch gilt auch den Jubilarinnen für langjährige aktive Mitgliedschaft (Foto rechts: Fr. Groß 50J, Fr. Lukesch 60J und Fr. Mitzka 70J). Der Höhepunkt des Abends war natürlich die Tanzvorführung der Kindertanzgruppe. Herzlichen Dank für die Pflege unserer Tradition und Volkskultur.



### Erste Hilfe fit

Unterstützt vom Jugendrotkreuz und der AUVA nahmen die Jugendlichen der vierten Klasse an einem Erste-Hilfe-Kurs teil. Die Schülerinnen und Schüler waren bei dem von Lisa Peer durchgeführten Kurs mit großem Interesse und Engagement bei der Sache und konnten dann im Februar ihre Ausweise entgegennehmen. Alle Lehrkräfte frischten ihre Erste-Hilfe-Kenntnisse im Jänner auf. Somit ist die NMS St. Michael für das Schuljahr 2019/20 das Prädikat „Erste Hilfe FIT“.

FOTOS Eh-Kurs – © NMS St. Michael



### Sportgütesiegel in Gold

Täglich eine Bewegungseinheit für alle Schüler\*innen, tolle Sportanlagen und vielfältige An-

gebote durch unsere Sportlehrpersonen: Die NMS St. Michael erhält dafür das Sportgütesiegel in Gold.



### ÖBB - Sicherheitsworkshop

Walter Prettenthaler hängen die Kinder an den Lippen: Eindrücklich, humorvoll und interessant gestaltet er seine Aufklärungsarbeit an Österreichs Schulen. Als ÖBB-Sicherheitsexperte referiert er zum Thema Sicherheit entlang von Bahnanlagen und macht gleichzeitig Werbung für die zahlreichen Lehrberufe bei der ÖBB. Danke für die tolle Arbeit mit den Schüler\*innen und alles Gute für ihren Ruhestand.

### Workshops als Bereicherung

Abseits von Mathematik, Grammatik und Vokabeln bietet die NMS St. Michael ihren Schüler\*innen in Abstimmung mit den Eltern zahlreiche Workshops mit externen Expertinnen an:

Bei „Abenteuer Liebe“ konnte in einem vertrauten Rahmen gefragt, diskutiert und gelernt werden. Physische Erkrankung belas-

ten Kinder und Familien. Wo kann man sich informieren bzw. Hilfe holen. Alles Themen des Workshops „Verrückt, na und!“ Schließlich fand von Dezember bis Jänner in jeder Klasse ein Workshop zum Thema Mobbing statt. Abgerundet wird dieses Angebot durch einen Eltern-Info - Abend Ende März.

Im Rahmen der Politischen Bildung besuchten die Schüler\*innen der 4A-Klasse das Bezirksgericht Leoben und wurden von RichterIn Sabine Anzenberger durch einen spannenden Vormittag geführt.

### Schifoarn und Wintersport

Die Schüler\*innen der 2A Klasse nahmen an einer Wintersportwoche teil: Alpinschilauflauf, Langlaufen, Therme und viel mehr stand am Programm einer abwechslungsreichen Woche.



# Freud und Leid in der Gemeinde

## Geburten:

Selina Saiger 01.02.2020



## Hochzeiten:

Roswitha und Karlheinz Kolland 17.04.2020



## Sterbefälle:

Edmund Fick	im 89. Lebensjahr
Othmar Karnahsnigg	im 87. Lebensjahr
Alfred Hüger	im 88. Lebensjahr
Josef Streißl	im 85. Lebensjahr
Romana Pahl	im 96. Lebensjahr



**Bestattung** **B** Familienbetrieb **F**  
**seit 1961** **Fiausch**

Alle Bestattungsarten in der Stadt Leoben, Göss, Donawitz, Proleb, Niklasdorf, Hinterberg, St. Peter-Freienstein, Bezirk Leoben und Umgebung sowie im In- und Ausland werden von uns kompetent durchgeführt.

Wir beraten Sie auch gerne bei Ihnen zu Hause.  
 Unser Familienbetrieb organisiert die gesamte Trauerfeier auch am Wochenende sowie an Feiertagen.

**8775 Kalwang, Marktstraße 69**  
**0 38 46 / 82 03**

0 - 24 Uhr auch an Sonn- und Feiertagen

**BESTATTUNG WOLF** [www.bestattung-wolf.com](http://www.bestattung-wolf.com)

8700 LEOBEN  
**Roswitha Kaser**  
 Etschmayerstraße 1  
 Tel.: +43 3842 / 82 444, Fax: DW 12

Seriös. Einfühlsam. Würdevoll.

Auf Wunsch beraten wir Sie auch gerne bei Ihnen zuhause.

**24h**  
täglich

## Kulturreferat und Vereinsgemeinschaft



Aufgrund der aktuellen Situation sind alle Veranstaltungen (Gemeinde/Vereine) gemäß den gesetzlichen Bestimmungen bis auf weiteres verschoben bzw. abgesagt.

Liebe St. Stefaner(innen) und Wanderfreunde!

Da wir den Vorplatz beim Hofstätter jetzt begrünt haben, ersuchen wir Euch höflichst, nicht mehr durch unseren Hof zu gehen. Der offizielle Wanderweg ging auch niemals durch unseren Hof. Wir bitten Euch das zu respektieren, schließlich gehen wir auch nicht durch Eure Gärten. Danke für Euer Verständnis. Bei Fragen könnt Ihr uns gerne per Mail [michael.rabko@gmx.at](mailto:michael.rabko@gmx.at) kontaktieren. Vielen Dank! Familie Rabko!



# WIR INSTALLIEREN GENERATIONEN.

## SCHERÜBEL

installation & gebäudetechnik

Trofaiach | Wien | Mautern | +43 (0) 3847 81 13  
www.scheruebel.at



schueruebel\_installationen #schueruebel



## Verkauf eines Rüstlöschfahrzeug RLF-A 2000 16S26-L37



### Fahrzeugdaten:

**Marke:** Steyr, Rüstlöschfahrzeug RLF-A 2000  
**Baujahr:** 07/1994  
**Fahrzeugart:** Rüstlöschfahrzeug mit 2000 Liter Wassertank  
**Getriebe:** 8 Gang Geländeuntersetzung  
**Kilometer:** 21.500 km

**Type:** 16S26-L37 4x4  
**Aufbautyp:** Rosenbauer  
**Leistung:** 260 PS  
**Motor:** Turbodiesel

**Ausstattung:** Die vollständige Ausstattungsliste erhalten Sie direkt bei der **FF St. Stefan**, der Gemeinde St. Stefan o. L auf der Homepage der Gemeinde und der Gemeinde 24 App.

Das Fahrzeug befindet sich in einem guten Zustand und ist servicegepflegt. Die Pumpenservices wurden durch die Herstellerfirma durchgeführt. Verkauf aufgrund Erreichung der Nutzungsdauer und Ersatz durch ein neues Fahrzeug. Die im Fahrzeug verladene Ausrüstung bzw. an den Bildern ersichtliche Ausrüstung ist nicht im Angebot bzw. im Verkaufspreis enthalten. Ausrüstungsgegenstände nach Absprache.



**Verkaufspreis auf Anfrage**

**Verfügbar ab ca. August 2020**

Besichtigung und Probefahrt nach Terminvereinbarung gerne möglich.

Nähere Informationen bei Kdtstv. OBI Maurer Clemens (0664/9346537)